

Undervisnings- og Forskningsministeriet

19. marts 1992

Folketingets Uddannelsesudvalg

I brev af 24. februar 1992 (Alm. del – bilag 250) har Folketingets Uddannelsesudvalg stillet mig følgende spørgsmål:

Spørgsmål 132:

»Ad Unionstraktaten, vedtaget i Maastricht den 10. december 1991.

Artikel A, stk. 1

- a) Hvad er »et højt uddannelsesniveau«? Betyder det, at man vil sætte nogle minimumskrav til uddannelsernes indhold, eller betyder det, at alle uddannelser i Fællesskabet skal have samme niveau?
- b) Hvordan defineres »ansvar«? Er det medlemsstaternes ansvar at udforme og bestemme over deres uddannelsessystem, eller er det medlemsstaternes ansvar, at beslutningerne taget på fællesplan bliver realiseret?»

Svar:

Besvarelsen af spørgsmålene er udarbejdet på grundlag af traktatteksten, der er optaget som bilag til lovforslag nr. L 240 af 10. marts 1992 om ændring af lov om Danmarks tiltrædelse af De Europæiske Fællesskaber m.v.

ad spørgsmål a:

Udtrykket »et højt uddannelsesniveau« er det overordnede mål for medlemsstaternes politik på området, som Fællesskabet skal bidrage til. Artikel 126, stk. 1, fastsætter nemlig, at Fællesskabet skal bidrage til udviklingen af et højt uddannelsesniveau ved »at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne og om nødvendigt at støtte og supplere disses indsats, med fuld respekt for medlemsstaternes ansvar for undervisningsindholdet og opbygningen af uddannelsessystemerne samt deres kulturelle og sproglige mangfoldighed«.

Dette skal i øvrigt sammenholdes med artikel 126, stk. 4, hvorefter der alene kan vedtages henstillinger og tilskyndelsesforanstaltninger for at bidrage til virkeliggørelsen af målene i

artiklen, »men uden at der er tale om nogen form for harmonisering af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser«.

Svaret på de to sidste spørgsmål er nej, jf. bemærkningerne ovenfor.

ad spørgsmål b:

Ordet »ansvar« i artikel 126, stk. 1, skal ses som udtryk for, at medlemsstaterne selv bestemmer over undervisningsindholdet og uddannelsessystemernes opbygning. Fællesskabet skal ifølge traktatteksten kun om nødvendigt støtte og supplere medlemsstaternes indsats, jf. bemærkningerne ovenfor til spørgsmål a.

*Spørgsmål 133:**»Artikel A, stk. 2*

Hvordan defineres »den europæiske dimension«? Er det en bedre forståelse af EF-landenes kulturer, eller er det, som beskrevet i talrige rapporter, betænkninger etc., at give ungdommen en EF-identitet, undervise dem i EF-lære og EF-hymnen, give dem en følelse af at tilhøre et fællesskab mere end en nationalstat, anvende den europæiske historiebog etc.? Og kan medlemsstaterne fortolke ordet, som det behager dem?»

Svar:

Der blev den 24. maj 1988 vedtaget en resolution af Rådet og undervisningsministrene, forsamlet i Rådet, om den europæiske dimension i undervisningen. I resolutionen er der angivet nogle mål, som præciserer, hvad der menes med at styrke den europæiske dimension i undervisningen.

Et af målene i resolutionen er at styrke de unges bevidsthed om at høre hjemme i Europa og gøre dem klar over værdien af den europæiske kultur og af de grundlæggende værdier, som de europæiske folk agter at basere deres udvikling på i dag, nemlig bl.a. at sikre respek-